

Table des matières
Contents

Numéro thématique
Thematic issue

*De l'insécurité à la sécurité linguistique :
complexité et diversité de contextes*
*From linguistic insecurity to security:
Complexity and diversity of contexts*

Rédactrices et rédacteur | Editors:
Catherine Levasseur, Marie-Eve Bouchard,
Constantin Ntiranyibagira

Introductions

- De l'insécurité à la sécurité linguistique: 1
complexité et diversité de contextes
Catherine Levasseur, Marie-Eve Bouchard, Constantin Ntiranyibagira
- From linguistic insecurity to security: 17
Complexity and diversity of contexts
Catherine Levasseur, Marie-Eve Bouchard, Constantin Ntiranyibagira

Articles thématiques | Thematic articles

- L'insécurité linguistique comme objet de discours: 33
une comparaison Québec-Acadie
Isabelle Violette, Shayna-Eve Hébert
- Conforming migrant ideologies of English: 57
The homogenising impact of linguistic stratification
Jinhyun Cho
- Experience speaks: The importance of linguistic security 77
during a public health crisis in immigrant and
minority-language speakers
Rebecca Alvarado, Angélique M. Blackburn

Résilience langagière et émancipation <i>Phyllis Dalley, Hannah Sutherland</i>	105
L'insécurité linguistique dans les communautés étudiantes de l'Ontario. Au-delà de l'individu, l'influence de la norme française et de la glottophobie <i>Christian Bergeron</i>	123
De l'insécurité à la sécurité linguistique: vers une meilleure prise en compte des phénomènes d'hypocorrection <i>Frédéric Moussion</i>	145
Linguistic anxiety, insecurity, and fulfilment of bilingual parenting: Emotional complexities experienced by Chinese immigrant families <i>Yining Wang</i>	167
L'insécurité linguistique dans l'enseignement du français langue seconde: de quoi parle-t-on? <i>Meike Wernicke</i>	199
Processus d'évaluation des besoins à l'école québécoise: idéologies linguistiques d'orthophonistes scolaires et sentiment d'in/sécurité linguistique d'élèves plurilingues <i>Corina Borri-Anadon, Marilyne Boisvert, Eve Lemaire</i>	223
L'insécurité linguistique dans le rapport à la lecture et à l'écriture d'étudiants anglophones évoluant dans un milieu universitaire immersif en français au Canada <i>Brigitte Murray, Marie-Josée Vignola</i>	247
L'insécurité linguistique dans l'espace scolaire réunionnais en cours d'anglais <i>Nadia Vingadessin</i>	285
L'enseignement de la variation phonétique du français au Cameroun: dérives et conséquences en termes d'insécurité linguistique chez les élèves <i>Gilbert Daouaga Samari</i>	315

Hors thème | Open topic

Overcoming barriers to access in French immersion: 337
Special education needs and socioeconomic status

*Diana Burchell, Roksana Dobrin-De Grace, Elizabeth Kay-Raining Bird,
Xi Chen*



Remerciements :

L'équipe éditoriale aimeraient remercier Léa Dumont, Martin Llewellyn, Morgan McBride, Cindy Paola Peña Ramirez et Christina Thiele leur travail de révision et de préparation des manuscrits en vue de leur publication.

Acknowledgements:

The editors would like to thank Léa Dumont, Martin Llewellyn, Morgan McBride, Cindy Paola Peña Ramirez, and Christina Thiele for their work in reviewing and preparing the manuscripts for publication.

L'équipe des *Cahiers de l'ILOB* remercie le Commissariat aux langues officielles, Patrimoine Canada et le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada pour leur aide financière à la publication de ce numéro.

The *OLBI Journal* team would like to thank the Office of the Commissioner of Official Languages, Heritage Canada, and the Social Sciences and Humanities Council of Canada for their financial support in the publication of this issue.



Canadian
Heritage

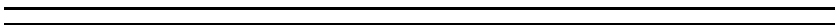
Patrimoine
canadien



Conseil de recherches en
sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

Canada



Les *Cahiers de l'ILOB* est une publication avec comité de lecture de l'Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB) et de son Centre canadien d'études et de recherche en bilinguisme et aménagement linguistique (CCERBAL).

Les textes publiés dans les *Cahiers* couvrent les domaines de spécialisation reliés à l'enseignement et acquisition des langues secondes, aux nouvelles technologies liées à l'enseignement des langues, à l'évaluation des compétences linguistiques, à l'aménagement linguistique en matière de bilinguisme individuel et sociétal, aux langues officielles, ainsi qu'à toute autre thématique touchant à ces domaines et pour toutes les langues.

Consignes à l'intention des autrices et auteurs :

Les *Cahiers* invitent les autrices et auteurs à soumettre leur article inédit en ligne. Les consignes complètes sont disponibles à

<https://uottawa.scholarsportal.info/ottawa/index.php/ILOB-OLBI/information/authors>

Veillez adresser vos questions à Catherine Levasseur, Rédactrice en chef, à l'adresse suivante : cilob@uottawa.ca.

Licence :

Les autrices et auteurs qui publient avec les *Cahiers de l'ILOB* acceptent les termes suivants :

- Les autrices et auteurs conservent le droit d'auteur et accordent à la revue le droit de première publication, l'ouvrage étant alors disponible simultanément, sous la licence *Licence d'attribution Creative Commons* permettant à d'autres de partager l'ouvrage tout en reconnaissant la paternité et la publication initiale dans cette revue.
- Les autrices et auteurs peuvent conclure des ententes contractuelles additionnelles et séparées pour la diffusion non exclusive de la version imprimée de l'ouvrage par la revue (par ex., le dépôt institutionnel ou la publication dans un livre), accompagné d'une mention reconnaissant la publication initiale dans les *Cahiers*.
- Les autrices et auteurs ne soumettront pas simultanément le même travail pour publication à plus d'une revue spécialisée à la fois.
- Authors retain copyright and grant the *Journal* right of first publication with the work simultaneously licensed under a *Creative Commons Attribution License* that allows others to share the work with an acknowledgment of the work's authorship and initial publication in the OLBIJ.
- Authors are able to enter into separate, additional contractual arrangements for the non-exclusive distribution of the OLBIJ's published version of the work (e.g., post it to an institutional repository or publish it in a book), with an acknowledgment of its initial publication in the OLBIJ.
- Authors will not simultaneously submit the same piece of work for possible publication to more than one academic journal at a time.

The *OLBI Journal* is a peer-reviewed publication of the Official Languages and Bilingualism Institute (OLBI) and its Canadian Centre for Studies and Research on Bilingualism and Language Planning (CCERBAL).

Articles published in the *Journal* address issues linked to questions of second language acquisition and language teaching, new technologies related to language instruction, language assessment, linguistic and social aspects of individual and societal bilingualism, language policy and planning, official languages, and any other topics related to the above fields in all languages.

Guidelines for Authors:

The *Journal* welcomes on-line submission of unpublished articles. Complete guidelines can be accessed at

Questions can be sent to Catherine Levasseur, Editor-in-chief, at the following address: cilob@uottawa.ca.

Licence:

Authors who publish with the *OLBI Journal* (OLBIJ) agree to the following terms:

Couverture | Cover: Fenwick Graphics
Mélanie Cossette (conception originale | original design)
Imprimeur | Printer: Marquis, une division de Lakeside Book Co.
Mise en page | Typesetting: Carleton Production Centre
ISSN: 1923-2489
Dépôt légal | Legal Deposit: Bibliothèque et Archives Canada. | Library and Archives Canada.
© Les auteur(e)s | The authors ©
Imprimé au Canada | Printed in Canada

Toutes les opinions exprimées dans cette publication sont celles des autrices et auteurs et ne reflètent pas nécessairement les vues de l'ILOB, du CCERBAL ou de l'Université d'Ottawa.

All opinions expressed in this publication are those of the authors and do not necessarily represent the views of the OLBI, CCERBAL or the University of Ottawa.